

EDUC4bul

JEU DE PERSONNAGES À HABILLER MÉTIER PROFESSIONAL CHARACTERS TO DRESS

ANZIEHPUPPEN BERUFE
SET PERSONAGES OM MET UNIFORMEN AAN TE KLEDEN
JUEGO DE PERSONAJES QUE VESTIR OFICIOE
GIOCO DEI PERSONAGGI DA VESTIRE MESTIERI
职业装扮玩偶游戏 / لعبة الشخصيات المخصصة لارتداء الملابس المهنية



POUR COMMENCER...

Avant de mettre en place le jeu, assurez-vous que quelques conditions soient réunies. Prévoyez un vrai temps pour accompagner votre enfant et faites en sorte que l'espace de jeu soit entièrement dégagé. Cela lui permettra de se concentrer pleinement sur l'activité.

COMMENT JOUER ?

- Dans un premier temps, laissez votre enfant manipuler les 24 pièces en bois pour développer sa motricité fine. **La taille des pièces les rendent facilement préhensibles.**
- Quand il est à l'aise, montrez-lui qu'il est possible d'assembler plusieurs formes sans prêter attention à l'ordre pour le moment. **Insistez sur le magnétisme des pièces qui s'attirent facilement entre elles, ce qui facilite l'assemblage.**
- Montrez-lui les modèles et expliquez-lui que chacun représente un métier : policier, jardinière, médecin, artiste, cosmonaute, boulanger, éboueur et pompier. Faites-lui comprendre que chaque personnage se compose de trois parties.
- A lui d'essayer de reproduire le modèle de son choix. Vous pouvez commencer par ne lui donner que les trois pièces et il essaie de les mettre dans l'ordre. Pensez à lui demander le nom du métier qu'il vient de reproduire.
- Une fois à l'aise, mélangez toutes les pièces et il doit reconstruire les huit modèles. Une fois reconstitués, demandez-lui d'énoncer tous les métiers à la suite ! *Astuce : c'est le bon moment pour lui expliquer le rôle de chaque métier par une phrase simple.*
- Pour aller plus loin, il peut assembler des pièces de plusieurs métiers entre elles. Pensez à lui demander quel métier il a imaginé : ce peut-être un mélange de plusieurs métiers ou une invention complète, il n'y a pas de mauvaise réponse !

AVEC LA ROUE (DÈS 2 JOUEURS)

Chacun leur tour, les joueurs font tourner la roue qui indique un métier. Le joueur doit retrouver dans toutes les pièces, celles correspondant au métier pour reconstruire son personnage. Il n'a le droit d'en prendre qu'une par tour. Il lui faudra donc tomber trois fois sur le même métier pour gagner ! Le premier joueur à reconstituer un personnage en entier doit crier le nom du métier pour remporter la partie.

Variante pour pimenter le jeu : si un joueur A tombe sur un métier déjà commencé par un joueur B avant lui (exemple : policier), le joueur A doit donner la pièce au joueur B !

TO START...

Before starting the game, be sure to set everything up properly. Take the necessary time to help your child and ensure the entire playing area is clear. This will help them focus entirely on the game.

HOW TO PLAY

- First have your child play with the 24 wooden pieces to develop their fine motor skills. **The size of the pieces makes them easy to grab.**
- When they are comfortable, show them how you can make shapes, without paying attention to the order to begin with. **Show how the magnetic pieces are attracted to each other, which makes assembly easier.**
- Show them the models and explain that each is a job: police officer, gardener, doctor, artist, astronaut, baker, refuse collector and firefighter. Show them how each person has three parts.
- Then have them put together the model of their choice. You can start by giving them only the three pieces and they try and put them in the right order. Ask them to name the job for the figure.
- Once they are more comfortable, mix all the pieces and have them reassemble all eight models. Once reassembled, ask them to name all the jobs! *Tip: this is a good time to explain the role of each job with a simple sentence.*
- To take it further, they can put together pieces of different jobs together. Ask them which job they imagined: this could be a combination of several jobs or a total invention. There are no wrong answers!

WITH THE WHEEL (FROM 2 PLAYERS)

Taking turns, the players spin the wheel, which indicates a job. The player has to find all the pieces that correspond to that job and assemble their figure. They can only take one piece per turn. This means they need to land on the same job three times to win! The first player to put together their full person has to shout the name of the job to win.

Variation to spice up the game: if Player A lands on a job that was already started by Player B (e.g., police officer), Player A must give their piece to Player B!



ZUALLERERST...

Achten Sie darauf, dass die Voraussetzungen für einen guten Spielverlauf gegeben sind, bevor Sie das Spiel aufbauen: Nehmen Sie sich genügend Zeit, um mit Ihrem Kind zu spielen, und sorgen Sie dafür, dass der Spielbereich komplett frei ist. Nur so kann das Kind sich wirklich auf das Spiel konzentrieren.

WIE SPIELT MAN DIESES SPIEL?

- Lassen Sie Ihr Kind zunächst die 24 Holzteile anfassen, um seine Feinmotorik zu fördern. **Durch ihre Größe sind die Teile leicht greifbar.**
- Wenn es das gut beherrscht, zeigen Sie ihm, dass es mehrere Formen zusammensetzen kann (ohne zunächst auf die Reihenfolge zu achten). **Erklären Sie ihm, dass die Teile magnetisch sind und sich leicht gegenseitig anziehen, was den Aufbau erleichtert.**
- Zeigen Sie ihm die Modelle und erklären Sie, dass jedes einen Beruf darstellt: Polizist, Gärtner, Arzt, Künstler, Astronaut, Bäcker, Müllmann und Feuerwehrmann. Machen Sie ihm deutlich, dass jede Figur aus drei Teilen besteht.
- Nun soll Ihr Kind versuchen, das Modell seiner Wahl nachzubilden. Sie können ihm zunächst die drei Teile geben, und es versucht, sie zu ordnen. Fragen Sie das Kind auch nach dem Beruf, den es gerade nachgebildet hat.
- Gelingt ihm dies, mischen Sie alle Teile und lassen es alle acht Modelle nachbilden. Hat es die Modelle nachgebaut, bitten Sie das Kind, alle Berufe nacheinander aufzuzählen! *Tipp: Dies ist ein guter Zeitpunkt, um ihm in einfachen Sätzen die Aufgabe jedes Berufs zu erklären.*
- Um noch weiter zu gehen, kann es Teile aus verschiedenen Berufen zusammensetzen. Fragen Sie das Kind auch, welcher Beruf ihm dabei vorschwebt. Egal, ob eine Mischung mehrerer Berufe oder eine komplette Neuerfindung: Jede Antwort ist richtig!

MIT DEM RAD (AB 2 SPIELERN)

Die Spieler drehen abwechselnd das Rad, das einen Beruf anzeigt. Der Spieler muss unter allen Teilen dasjenige finden, das zu seinem Beruf passt, und seine Figur aufbauen. Pro Runde darf er nur ein Teil nehmen. Er muss also dreimal auf den gleichen Beruf gelangen, um zu gewinnen! Der erste Spieler, der eine komplette Figur nachgebildet hat, muss den Namen des Berufs rufen und hat das Spiel gewonnen.

Variante, um das Spiel noch spannender zu gestalten: Wenn Spieler A auf einen Beruf gelangt, den Spieler B bereits vor ihm begonnen hat (Beispiel: Polizist), muss Spieler A das Teil an Spieler B abgeben!



OM TE BEGINNEN...

Voordat u het spel begint te organiseren, zorg ervoor dat enkele voorwaarden vervuld zijn. Voorzie een mooi tijdvak om het kind te begeleiden en zorg ervoor dat uw speelruimte volledig opgeruimd is. Zo kan het kind zich helemaal op de activiteit concentreren.

HOE SPEELT U?

- Laat uw kind eerst kennismaken met de 24 houten stukken om zijn fijne motoriek te ontwikkelen. **Door de omvang van de stukken zijn ze makkelijk vast te nemen.**
- Als het kind ermee vertrouwd is, kunt u hem tonen dat hij er verschillende vormen mee kan maken, zonder nog aandacht te schenken aan de volgorde. **Toon vooral hoe de stukken door de magneten makkelijk aan elkaar vastkleven, wat ook het monteren vergemakkelijkt.**
- Toon hem de modellen en leg uit dat elk model een beroep voorstelt: politieagent, tuinbouwer, arts, artiest, kosmonaut, bakker, vuilnisman en brandweerman. Maak duidelijk dat elk personage uit drie stukken bestaat.
- Het kind kan dan proberen om het model dat hij leuk vindt, na te maken. U kunt starten door maar drie stukken te geven, die hij dan in de juiste volgorde probeert te monteren. Denk er ook aan om het kind te vragen welk beroep hij net heeft nagemaakt.
- Als het kind met het spel vertrouwd is, kunt u alle stukken door elkaar leggen, en moet hij de acht modellen samenstellen. Als hij klaar is, vraagt u voor elke set welk beroep hij heeft nagemaakt!
Tip: dit is een ideale gelegenheid om hem in een eenvoudige zin uit te leggen wat elk beroep voorstelt.
- In een verdere stap kan hij stukken van verschillende beroepen combineren. Denk eraan om hem te vragen welk beroep hij zelf uitgevonden heeft: het kan een combinatie van verschillende beroepen of een compleet nieuwe uitvinding zijn: er zijn geen verkeerde antwoorden!

MET HET WIEL (VANAF 2 SPELERS)

De speler draaien om beurten aan het wiel om een beroep aan te duiden. De speler moet in alle stukken de onderdelen vinden die bij dat beroep horen en zo zijn personage monteren. Hij mag er maar één per beurt nemen. Hij moet dus drie keer op hetzelfde beroep uitkomen om te kunnen winnen! De eerste speler die een compleet personage kan samenstellen, roept de naam van het beroep en wint het spel.

Variant voor een pittiger spel: als speler A op een beroep komt dat eerder al gestart is door een speler B (een speler (bijvoorbeeld: politiemann), moet speler A zijn stuk aan speler B geven!



PARA EMPEZAR...

Antes de empezar a jugar, asegúrese de que se cumplan ciertas condiciones. Prevea tiempo para estar con el niño y despeje la zona de juegos. Le permitirá concentrarse totalmente en la actividad.

¿CÓMO JUGAR?

- Primero, deje a su hijo manipular las 24 piezas de madera para desarrollar su motricidad fina. **Se pueden coger fácilmente las piezas gracias a su tamaño.**
- Cuando se sienta cómodo, enséñele que es posible juntar varias formas sin prestar atención al orden por el momento. **Insista en el magnetismo de las piezas que se atraen fácilmente entre ellas, lo que facilita el montaje.**
- Enséñele los modelos y explíquelo que cada uno representa un oficio: policía, jardinero, médico, artista, astronauta, panadero, basurero y bombero. Hágale comprender que cada personaje se compone de tres partes.
- Depende de él reproducir el modelo de su elección. Puede comenzar por darle solamente tres piezas y él intenta ponerlas en orden. Piense en preguntarle el nombre del oficio que acaba de reproducir.
- Cuando se sienta cómodo, mezcle todas las piezas y él debe reconstruir los ocho modelos. ¡Una vez reconstruidos, pídale que diga todos los oficios sucesivamente! *Truco: es el momento correcto para explicarle el papel de cada oficio con una frase sencilla.*
- Para ir más lejos, puede juntar piezas de varios oficios entre ellas. Piense en pedirle qué oficio ha imaginado: ¿es tal vez una mezcla de varios oficios o una invención completa, no hay una respuesta incorrecta!

CON LA RUEDA (A PARTIR DE 2 JUGADORES)

Por turnos, los jugadores hacen girar la rueda que indica un oficio. El jugador debe encontrar en todas las piezas, la correspondiente al oficio para reconstruir su personaje. Solo tiene derecho a coger una por turno. ¡Por lo que tendrá que caer tres veces en el mismo oficio para ganar! El primer jugador en reconstruir un personaje totalmente debe gritar el nombre del oficio para ganar la partida.

Variante para animar el juego: ¡si un jugador A cae en un oficio ya comenzado con un jugador B antes de él (ejemplo: policía), el jugador A debe dar la pieza al jugador B!



PER INIZIARE...

Prima di iniziare il gioco assicuratevi che siano soddisfatte le seguenti condizioni. Accompagnate il bambino e fate in modo che l'area di gioco sia sgombra. In questo modo gli sarà possibile concentrarsi meglio sull'attività.

COME GIOCARE?

- Inizialmente, lasciate che il bambino manipoli i 24 pezzi in legno in modo che stimoli la motricità fine. **La grandezza dei pezzi li rende facilmente manipolabili.**
- Quando si troverà a suo agio mostrategli che è possibile unire più forme senza pensare al loro ordine. **Fategli notare che i pezzi sono magnetici, che si attirano facilmente tra loro e quanto sia dunque facile unirli.**
- Mostrategli i vari modelli e spiegategli che ognuno rappresenta una professione: poliziotto, giardiniere, medico, artista, astronauta, fornaio, operatore ecologico e vigile del fuoco. Fategli capire che ogni personaggio è formato da tre parti.
- Starà a lui riprodurre i modelli che preferisce. Potete anche iniziare dandogli solamente tre pezzi in modo che tenti a unirli tra loro nell'ordine giusto. Ricordate di chiedergli qual'è il nome del mestiere che sta riproducendo.
- Quando si sentirà più a suo agio, potrete mescolare tutti i pezzi disponibili in modo che possa ricostruire tutti e otto i modelli. Quando li avrà formati tutti, chiedetegli di nominare tutti i mestieri uno dopo l'altro! *Consiglio: è il momento giusto per spiegargli il ruolo di ogni mestiere utilizzando una semplice frase.*
- Potrà in seguito unire i pezzi di vari mestieri tra loro. Provate a chiedergli quale mestiere ha immaginato: potrebbe essere anche un mix di vari mestieri o una sua assoluta invenzione, non esistono risposte sbagliate!



CON LA RUOTA (DA 2 GIOCATORI)

A turno, i giocatori fanno girare la ruota che indica un mestiere. Il giocatore dovrà ritrovare, tra tutti i pezzi disponibili, quella che corrisponde al mestiere per ricostruire il suo personaggio. Potrà prenderne solo una per ogni turno. Dovrà quindi ricadere tre volte sullo stesso mestiere per riuscire a vincere! Il primo giocatore che riuscirà a riformare un personaggio intero, dovrà gridare il nome del suo mestiere per vincere la partita.

Variante per rendere il gioco più avvincente: se il giocatore A arriva su un mestiere già iniziato dal giocatore B (esempio: poliziotto), il giocatore A dovrà consegnare il suo pezzo al giocatore B!

开始...

设置游戏之前，请确保满足一些条件。预留一定的时间陪伴孩子，并确保游戏场地的杂物已清理干净。这样才能让孩子专注于游戏。

怎么玩？

- 首先，让您的孩子处理 24 个木制配件，以发展其精细运动技能。**配件的大小非常易于抓握。**
- 如果合适，向他表明，可以组装出多种形状，无需遵守顺序。**强调这些配件具有磁力，很容易相互吸引，这样就很容易组装。**
- 向他展示模版并解释每个模版都代表一种职业：警察、园丁、医生、艺术家、宇航员、面包师、清洁工和消防员。让他明白每个人物都由三个部分组成。
- 让他尝试复制自己所选的模版。您可以只给他三个部分，然后让他尝试去组合。请记住问他刚刚复制的职业名称。
- 在合适的时机，将所有配件混合在一起，让他重新组建这八个模版。重组后，让他陆续说出这些职业！提示：*现在是时候用一个简单的句子来解释每个职业的作用。*
- 为了更进一步，可以让他将多个职业的配件组装在一起。问他刚刚想像的是什么职业：这可能混合了多种职业，也可能是一项全新的发明，没有绝对正确的答案！

带转轮（2 个玩家以上）

每一轮，玩家转动转轮，从而指定一个职业。玩家必须在所有配件中找出这个职业对应的配件，然后组装这个人物。玩家每轮只能拿一个配件。因此，同一个职业必须找到三个对应的配件才能取胜！第一个组装了一个完整人物的玩家必须喊出行业名称才能赢得比赛。

升级玩法：如果玩家 A 要组装的职业玩家 B 已经在组装中了（例如：警察），则玩家 A 必须将配件交给玩家 B！



للبدء...

قبل البدء في اللعب، تأكد من توافر الظروف الملائمة لذلك. خصّص وقتاً كاملاً لمصاحبة طفلك، وتأكد من خلو منطقة اللعب بالكامل. سيسمح له هذا بالتركيز بشكل كامل على النشاط.

كيف تلعب؟

- في البداية، اترك طفلك ليستكشف بيديه القطع الخشبية الـ 24، لتنمية مهاراته الحركية الدقيقة. **حجم القطع يجعل من السهل التعامل معها.**
- وعندما يعتاد طفلك عليها، أظهر له أنه من الممكن تجميعها لتكوين أشكال متعددة ولكن دون التركيز هذه المرة على الترتيب. **ركز معه على القوة المغناطيسية التي تجعل القطع تنجذب بسهولة لبعضها البعض، مما يسهل عملية تجميعها.**
- وبين له النماذج، ووضّح له أن كل مجموعة تمثّل مهنة من المهن: رجل الشرطة، البستاني، الطبيب، الفنان، رجل الفضاء، الخباز، عامل جمع القمامة، رجل المطافئ. اشرح له أن كل شخصية تتكون من ثلاث قطع.
- وأن عليه أن يحاول إعادة تكوين الشخصية التي يريدها. يمكنك البدء بإعطائه ثلاث قطع فقط، ويكون عليه أن يحاول إعادة ترتيبها. وحاول أن تسأله عن اسم المهنة التي قام بتكوينها.
- وبمجرد اعتياده على اللعبة، اخلط جميع القطع، واجعله يعيد تكوين النماذج الثمانية. وبعد أن يعيد تكوينها، اطلب منه أن يقول أسماء المهن التي انتهت منها. **نصيحة مفيدة: هذه هي اللحظة المناسبة لكي تخبره عن الدور الذي تقوم به كل مهنة في جملة بسيطة.**
- يمكنك أن تتعمق في اللعبة أكثر من ذلك، حيث يمكنه استخدام القطع للتجميع بين أكثر من مهنة. يمكنك أن تسأله ما المهنة التي تخيلها؛ ويمكنه الخلط بين العديد من المهن، أو ابتكار مهنة جديدة تماماً، فلا توجد إجابات خاطئة هنا!

لعبة العجلة (تبدأ من لاعبين اثنين)

يكون على كل لاعب في دوره تحريك العجلة التي تشير إلى إحدى المهن. ويجب على اللاعب أن يجد القطع التي تناسب المهنة لإعادة تجميعها. ولا يحق له أن يأخذ أكثر من قطعة واحدة في كل مرة. لذلك، يجب عليه أن يتوقف أمام نفس المهنة ثلاث مرات ليتمكن من الفوز ويكون اللاعب الذي يتمكن أولاً من تكوين الشخصية هو الفائز، وعليه أن يقول اسم المهنة بصوت عالٍ ليفوز بالجولة.

ومن الطرق الأخرى للعب، لإضفاء طابع حماسي على اللعبة: إذا توقف اللاعب أ عند المهنة التي سبق وتوقف عندها اللاعب ب قبله (مثل الشرطي على سبيل المثال)، يكون على اللاعب أ أن يعطي القطعة للاعب ب!



338060

Oxybul éveil et jeux
162 boulevard de Fourmies
59100 Roubaix - FRANCE